

Niniejsze ogłoszenie w witrynie TED: <http://ted.europa.eu/udl?uri=TED:NOTICE:357573-2012:TEXT:PL:HTML>

**PL-Milicz: Roboty budowlane
2012/S 217-357573**

Ogłoszenie o zamówieniu

Roboty budowlane

Dyrektywa 2004/18/WE

Sekcja I: Instytucja zamawiająca

I.1) Nazwa, adresy i punkty kontaktowe

Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej "Dolina Baryczy" Sp. z o.o.

Rynek 21

Osoba do kontaktów: Grażyna Chwastek

56-300 Milicz

POLSKA

Tel.: +48 713840987

E-mail: g.chwastek@pgkdolinabaryczy.pl

Faks: +48 713840987

Adresy internetowe:

Ogólny adres instytucji zamawiającej: www.pgkdolinabaryczy.pl

Dostęp elektroniczny do informacji: <http://www.pgkdolinabaryczy.pl>

Więcej informacji można uzyskać pod adresem: Powyższy(-e) punkt(-y) kontaktowy(-e)

Specyfikacje i dokumenty dodatkowe (w tym dokumenty dotyczące dialogu konkurencyjnego oraz dynamicznego systemu zakupów) można uzyskać pod adresem: Powyższy(-e) punkt(-y) kontaktowy(-e)

Oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału w postępowaniu należy przysyłać na adres: Powyższy(-e) punkt(-y) kontaktowy(-e)

I.2) Rodzaj instytucji zamawiającej

Podmiot prawa publicznego

I.3) Główny przedmiot lub przedmioty działalności

Środowisko

I.4) Udzielenie zamówienia w imieniu innych instytucji zamawiających

Instytucja zamawiająca dokonuje zakupu w imieniu innych instytucji zamawiających: nie

Sekcja II: Przedmiot zamówienia

II.1) Opis

II.1.1) Nazwa nadana zamówieniu przez instytucję zamawiającą:

Rozbudowa i przebudowa oczyszczalni ścieków w Miliczu i Sułowie.

II.1.2) Rodzaj zamówienia oraz lokalizacja robót budowlanych, miejsce realizacji dostawy lub świadczenia usług

Roboty budowlane

Wykonanie

Główne miejsce lub lokalizacja robót budowlanych, miejsce realizacji dostawy lub świadczenia usług: Miasto Milicz, miejscowość Sułów, gmina Milicz, woj. dolnośląskie, Polska.

Kod NUTS PL518

II.1.3) Informacje na temat zamówienia publicznego, umowy ramowej lub dynamicznego systemu zakupów (DSZ)

Ogłoszenie dotyczy zamówienia publicznego

II.1.4) Informacje na temat umowy ramowej

II.1.5) Krótki opis zamówienia lub zakupu

1. Przedmiotem zamówienia publicznego jest rozbudowa i przebudowa:

- a) oczyszczalni ścieków w Miliczu (gmina Milicz) - zlokalizowanej w północno-zachodniej części miasta Milicza, przy ul. Sułowskiej 1,
b) oczyszczalni ścieków w Sułowie (gmina Milicz) - zlokalizowanej w południowo - zachodniej części miejscowości Sułów, pomiędzy rzeką Barycz i Młynówką Sułowską wraz z likwidacją obiektów usytuowanych na terenie oczyszczalni ścieków w Słacznie (gmina Milicz), realizowana w ramach projektu „Uporządkowanie gospodarki ściekowej w zlewni rzeki Baryczy” współfinansowanego przez Unię Europejską ze środków Funduszu Spójności w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko (POLiŚ).

2. Zakres zamówienia publicznego:

2.1. Zakres rozbudowy i przebudowy oczyszczalni ścieków w Miliczu obejmuje m.in.:

- a) budowę stacji mechanicznego odwadniania osadu wraz z wyposażeniem oraz zbiornika na wapno (obok stacji),
b) budowę zbiornika osadu, obiektu podziemnego podzielonego na część dla osadu nieustabilizowanego i ustabilizowanego z wydzieloną komorą pomp wraz z wyposażeniem.
c) W budynku DAB-a - zakup i montaż schodów aluminiowych z platformą, wykonanie instalacji autotermicznej tlenowej stabilizacji osadu (ATSO) wraz z wyposażeniem.
d) remont i przebudowę budynku mechanicznego oczyszczania ścieków wraz z wyposażeniem. Likwidację: punktu zlewnego, dmuchaw, separatora piasku, podnośnika wodno powietrznego. Budowę drenażu opaskowego wokół pompowni głównej. Wyłączenie z eksploatacji pomieszczenia elektro-energetycznego w hali przepompowni głównej i zamienne wykonanie nowej rozdzielnicy,
e) remont budynków: magazynowo-garażowego i magazynowego,
f) remont budynku administracyjno - socjalno - technicznego, wyposażenie laboratorium, dyspozytorni, kotłowni,
g) blok biologiczny - budowę ścian kierunkowych, naprawę i zabezpieczenie powierzchni betonowych, wykonanie nowego pomostu roboczego, adaptację osadnika wstępnego na zbiornik retencyjny, przebudowę osadnika wtórnego oraz wyposażenie bloku. Remont pomieszczeń dmuchaw,
h) przebudowę przelewu burzowego,
i) budowę rurociągów między-obiektowych m.in. wody, tłoczne, kanalizacji wewnętrznej,
j) zagospodarowanie terenu obejmujące w szczególności: niwelację terenu, opróżnienie lagun, wyprofilowanie skarp, drogi dojazdowe, place manewrowe, chodnik, zieleń, wykonanie ogrodzenia, bramy wjazdowe, roboty rozbiórkowe m.in.: wiaty magazynowe, ścianę oporową, istniejącą drogę, place z płyt żelbetowych,
k) rozruch mechaniczny i technologiczny oczyszczalni ścieków.

Uwaga! Z zakresu rozbudowy i przebudowy oczyszczalni ścieków w Miliczu (dz. nr 82 Obręb Milicz) wyłącza się wykonany odcinek kanalizacji S1 – S2.

2.2 Zakres rozbudowy i przebudowy oczyszczalni ścieków w Sułowie obejmuje m.in.:

- a) budowę samoobsługowej zlewni ścieków dowożonych,
b) przebudowę komory piaskownika i przepompowni wraz z wyposażeniem,
c) wykonanie obejścia kraty mechanicznej w miejscu kraty ręcznej,
d) montaż agregatu prądotwórczego w istniejącej hali dmuchaw,

- e) likwidację poletek do odwadniania piasku,
- f) budowę drogi dojazdowej, chodników,
- g) budowę odcinków wewnętrznej sieci wodociągowej i kanalizacyjnej,
- h) budowę kabli zasilających i sterowniczych,
- i) doposażenie oczyszczalni w urządzenia monitorujące,
- j) wymianę mieszadeł w komorze denitryfikacji oraz w zbiorniku osadu,
- k) wymianę istniejącego przepływomierza w węźle pomiarowym,
- l) makroniwelację terenu przy projektowanej stacji zlewnej ścieków dowożonych,
- m) rozbiórkę istniejących obiektów na terenie oczyszczalni ścieków w Słacznie.

2.3. Zakres zamówienia nie obejmuje dostawy środków transportu oraz sprzętu do inspekcji kanałów, tj.: ciągnika i pięciu przyczep, dwóch samochodów pogotowia kanałowego, przyczepy asenizacyjna, kamery z wózkiem do inspekcji kanałów o dużych średnicach oraz kamery na kablu. Ilekroć w dokumentacji mowa o zakupie powyższych środków transportu i sprzętu, nie należy ich ujmować w Cenie ofertowej.

2.4. Zamawiający wymaga, aby ww. obiekty po zrealizowaniu inwestycji spełniały zapisy Dyrektywy Rady z dnia 21.5.1991 r. dotyczącej oczyszczania ścieków komunalnych (91/271/EWG) (Dz.U. L 135 z 30.5.1991. str. 40) oraz Rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 24.7.2006 r. w sprawie warunków, jakie należy spełnić przy wprowadzaniu ścieków do wód lub do ziemi, oraz w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego (Dz. U. z dnia 31.7.2006 r.).

3. Po wykonaniu robót budowlanych i montażowych Wykonawca przeprowadzi uruchomienie urządzeń. Rozruchowi należy poddać układy hydrauliczne, elektryczne i sterownicze. Po zakończeniu rozruchu Wykonawca przeprowadzi szkolenie wskazanych pracowników Zamawiającego.

4. Wykonawca wykona także roboty odtworzeniowe, Próby Końcowe, wszelkie inne czynności oraz dostarczy dokumenty (w tym dokumentację powykonawczą) niezbędne do przejęcia Robót przez Inżyniera i uzyskania w imieniu Zamawiającego pozwolenia na użytkowanie Robót.

5. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia znajduje się w Specyfikacjach Technicznych Wykonania i Odbioru Robót Budowlanych oraz w Dokumentacji Projektowej. Dokumentacja projektowa zawiera branże: technologiczną, sanitarną, elektryczną, AKPiA, drogową, geologiczną, architektoniczno – konstrukcyjną, budowlaną.

6. Zamówienie będzie realizowane w oparciu o „Warunki Kontraktowe dla Budowy dla robót inżyniersko-budowlanych projektowanych przez Zamawiającego”, przygotowane i opublikowane przez Międzynarodową Federację Inżynierów Konsultantów (Federation Internationale des Ingenieurs – Conseils – FIDIC), P.O. Box 311, CH-1215 Geneva 15, Szwajcaria (pierwsze wydanie 1999 w języku angielskim, czwarte wydanie angielsko-polskie niezmienione 2008, w tłumaczeniu SIDIR).

7. Roboty winny zostać wykonane i ukończone zgodnie z prawem obowiązującym w Rzeczypospolitej Polskiej i Unii Europejskiej, w szczególności: Prawem Budowlanym i Prawem ochrony środowiska, Dyrektywy Rady z dnia 21.5.1991 r. dotyczącej oczyszczania ścieków komunalnych (91/271/EWG) oraz Rozporządzeniem Ministra Środowiska z dnia 24.7.2006 r. w sprawie warunków, jakie należy spełnić przy wprowadzaniu ścieków do wód lub do ziemi, oraz w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego (Dz. U. z dnia 31.7.2006 r.), oraz Wytocznymi dla Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko Priorytet 1.

Uznaje się, iż złożenie oferty oznacza, że Wykonawca zapoznał się ze wszelkimi odpowiednimi ustawami i innymi przepisami prawnymi obowiązującymi na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej oraz Wytocznymi dla POIiŚ, które mogą w jakikolwiek sposób wpłynąć na, lub dotyczyć działań i czynności objętych ofertą i wynikającą z niej Umową.

Roboty należy wykonać zgodnie z Warunkami Kontraktowymi, Dokumentacją Projektową, wymaganiami określonymi w Specyfikacjach Technicznych Wykonania i Odbioru Robót Budowlanych (STWiORB). Na

Roboty składają się Roboty Stałe (podstawowe) i Roboty Tymczasowe (definicje Robót Stałych i Robót Tymczasowych zawarte są w Warunkach Kontraktu) oraz prace towarzyszące. Robotami Tymczasowymi przy realizacji niniejszego zamówienia są m.in.: roboty rozbiórkowe, wykopy, umocnienia ścian wykopów, odwodnienie wykopów na czas wykonywania Robót, zasypanie wykopów wraz z zagęszczeniem gruntu. Do prac towarzyszących zaliczają się m. in. prace geodezyjne i inwentaryzacja powykonawcza oraz inne prace niezbędne do wykonania Robót podstawowych (Stałych), a niezaliczone do Robót Tymczasowych.

Uwaga 1: Przy realizacji instalacji autotermicznej tlenowej stabilizacji osadów (ATSO), zgodnie z art. 29 ust. 3 ustawy prawo zamówień publicznych, Zamawiający dopuszcza rozwiązania równoważne, np. wykonanie obiektów (zbiorników) w innej technologii, lub z zastosowaniem innych materiałów, a także zastosowanie innych niż w projekcie urządzeń, o ile zostaną zachowane wymagane parametry procesowe, do których należą m.in. efekt ekologiczny w odniesieniu do produktu końcowego, tj. składu osadu po procesie stabilizacji i jego kwalifikacji w aspekcie Ustawy o odpadach, efektywność ekonomiczna, pełny monitoring, sterowalność i automatyka procesów.

W przypadku zastosowania innych niż w projekcie rozwiązań, Wykonawca powinien skalkulować i wliczyć w cenę swojej oferty koszty ewentualnych zmian w dokumentacji projektowej i uzyskania wymaganych uzgodnień i decyzji.

Czas opracowania dokumentacji i uzyskania niezbędnych uzgodnień i decyzji nie może wpłynąć na termin realizacji inwestycji.

Uwaga 2: Wszelkie nazwy własne producentów oraz znaki towarowe materiałów i urządzeń użyte w Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia, Specyfikacjach Technicznych Wykonania i Odbioru Robót Budowlanych, Dokumentacji Projektowej oraz Przedmiarze robót winny być interpretowane jako definicje standardów, a nie jako nazwy konkretnych rozwiązań mających zastosowanie w projekcie. Takie materiały i urządzenia można zastąpić materiałami/urządzeniami równoważnymi innych producentów, a jeśli zmiana ta spowoduje koszty dodatkowe, to ponosi je Wykonawca.

Dopuszcza się zastosowanie przez Wykonawcę rozwiązań równoważnych w stosunku do przedstawionych w dokumentacji postępowania, w tym równoważnych zamienników materiałów i urządzeń pod warunkiem, że ich parametry techniczne, użytkowe i eksploatacyjne spełniają co najmniej wymagania wymienione w dokumentacji projektowej i Specyfikacjach Technicznych Wykonania i Odbioru Robót Budowlanych.

Uwaga 3: W przypadkach, gdy przedmiot zamówienia opisany jest za pomocą norm, aprobat, specyfikacji technicznych i systemów odniesienia, o których mowa w art. 30, ust. 1-3 ustawy prawo zamówień publicznych, Zamawiający dopuszcza rozwiązania równoważne opisywanym.

Wykonawca, który powołuje się na rozwiązania równoważne opisywanym przez Zamawiającego, jest obowiązany wykazać, że oferowane przez niego roboty budowlane spełniają wymagania określone przez Zamawiającego.

II.1.6) **Wspólny Słownik Zamówień (CPV)**

45000000, 45252100, 45100000, 45200000, 45210000, 45310000, 45232400, 45400000, 45252200

II.1.7) **Informacje na temat Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA)**

Zamówienie jest objęte Porozumieniem w sprawie zamówień rządowych (GPA): tak

II.1.8) **Części**

To zamówienie podzielone jest na części: nie

II.1.9) **Informacje o ofertach wariantowych**

Dopuszcza się składanie ofert wariantowych: nie

II.2) **Wielkość lub zakres zamówienia**

II.2.1) **Całkowita wielkość lub zakres:**

1. Zakres zamówienia publicznego:

- 1.1. Rozbudowa i przebudowa oczyszczalni ścieków w Miliczu;
- 1.2. Rozbudowa i przebudowa oczyszczalni ścieków w Sułowie.

II.2.2) **Informacje o opcjach**

Opcje: nie

II.2.3) **Informacje o wznowieniach**

Jest to zamówienie podlegające wznowieniu: nie

II.3) **Czas trwania zamówienia lub termin realizacji**

Okres w miesiącach: 32 (od udzielenia zamówienia)

Sekcja III: Informacje o charakterze prawnym, ekonomicznym, finansowym i technicznym

III.1) **Warunki dotyczące zamówienia**

III.1.1) **Wymagane wadia i gwarancje:**

- 1. Zamawiający żąda wniesienia wadium w wys. 500 000,00 PLN
- 2. Zamawiający ustala zabezpieczenie należytego wykonania Umowy zawartej w wyniku postępowania o udzielenie niniejszego zamówienia w złotych polskich [PLN], w wysokości 10 % ceny ofertowej, określonej przez Wykonawcę w formularzu oferty.
- 3. Wadium oraz zabezpieczenie należytego wykonania Umowy może być wniesione w jednej lub kilku następujących formach:
 - a) pieniądzu;
 - b) poręczeniach bankowych lub poręczeniach kasy oszczędnościowo-kredytowej, z tym że poręczenie kasy jest zawsze poręczeniem pieniężnym;
 - c) gwarancjach bankowych;
 - d) gwarancjach ubezpieczeniowych;
 - e) poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6b, ust. 5 pkt 2 ustawy z dnia 9.11.2000 roku o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości (Dz. U. Nr 42 z 2007 roku, poz. 275, ze zmianami).

III.1.2) **Główne warunki finansowe i uzgodnienia płatnicze i/lub odniesienie do odpowiednich przepisów je regulujących:**

Zamówienie jest realizowane w ramach Projektu pn. Uporządkowanie gospodarki ściekowej w zlewni rzeki Baryczy współfinansowanego przez Unię Europejską, ze środków Funduszu Spójności, w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko na lata 2007-2013, Priorytet 1, Działanie 1.1. Gospodarka wodno-ściekowa w aglomeracjach powyżej 15 000 RLM.

Płatności dla Wykonawcy dokonywane będą zgodnie z warunkami Umowy.

III.1.3) **Forma prawna, jaką musi przyjąć grupa wykonawców, której zostanie udzielone zamówienie:**

- 1. Wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia muszą ustanowić i wskazać pełnomocnika (zwanego dalej „Pełnomocnikiem”), który będzie miał umocowanie do reprezentowania ich w niniejszym postępowaniu albo do reprezentowania w postępowaniu i do zawarcia Umowy.
 - (i) Umocowanie musi wynikać z treści pełnomocnictwa przedłożonego wraz z ofertą. Zaleca się, aby Pełnomocnikiem był jeden z Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia.
 - (ii) Pełnomocnictwo ustanawiające Pełnomocnika powinno:
 - a) jednoznacznie określać postępowanie, do którego się odnosi;
 - b) wymieniać wszystkich Wykonawców, którzy wspólnie ubiegają się o zamówienie;
 - c) precyzować zakres umocowania;

- d) upoważniać Pełnomocnika do podejmowania niezbędnych działań związanych z postępowaniem i/lub dokonywania wszelkich czynności prawnych i faktycznych związanych z zawarciem Umowy w imieniu Wykonawców;
- e) być podpisane przez prawnie pełnomocnych przedstawicieli poszczególnych Wykonawców składających ofertę wspólną, jako potwierdzenie uprawnień przekazanych Pełnomocnikowi;
- f) zawierać klauzulę, że udzielone pełnomocnictwo nie uprawnia do udzielania dalszych pełnomocnictw. Wykonawcy będą zobowiązani zawierać stosowne porozumienie o realizacji zamówienia i przedstawić je Zamawiającemu przed podpisaniem Umowy.

2. Wykonawcy wspólnie ubiegający się o niniejsze zamówienie, których oferta zostanie uznana za najkorzystniejszą, będą zobowiązani przedstawić Zamawiającemu przed podpisaniem Umowy o realizację niniejszego zamówienia stosowne porozumienie regulujące współpracę wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia. Porozumienie takie musi zawierać w swojej treści co najmniej następujące postanowienia:

- a) określenie stron porozumienia;
 - b) cel działania;
 - c) okres działania na czas nie krótszy niż czas trwania odpowiedzialności Wykonawcy wynikający z Umowy;
 - d) sposób współdziałania (w tym rolę i zadania każdego z Wykonawców w wykonywaniu Umowy);
 - e) wniesienia zabezpieczenia należytego wykonania i deklarację wspólnej i solidarnej odpowiedzialności za wykonanie Umowy;
 - f) wskazanie Pełnomocnika i jego umocowania do zaciągania zobowiązań i przyjmowania instrukcji na rzecz i w imieniu wszystkich Wykonawców razem i każdego z osobna oraz do przyjmowania płatności od Zamawiającego;
 - g) deklarację niezmienności składu ani statusu podczas całego okresu wykonywania Umowy.
- Porozumienie musi być podpisane przez upoważnionych przedstawicieli każdego z Wykonawców, a stosowne upoważnienia muszą wynikać z dokumentów załączonych do oferty.

III.1.4) **Inne szczególne warunki**

Wykonanie zamówienia podlega szczególnym warunkom: nie

III.2) **Warunki udziału**

III.2.1) **Sytuacja podmiotowa wykonawców, w tym wymogi związane z wpisem do rejestru zawodowego lub handlowego**

Informacje i formalności konieczne do dokonania oceny spełniania wymogów: W celu wykazania braku podstaw do wykluczenia wykonawcy z postępowania o udzielenie zamówienia, zamawiający żąda następujących dokumentów:

1. Oświadczenia Wykonawcy o niepodleganiu wykluczeniu z postępowania (załącznik nr 2 do IDW)
2. Aktualnego odpisu z właściwego rejestru, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru, w celu wykazania braku podstaw do wykluczenia w oparciu o art. 24 ust. 1 pkt 2 ustawy pzp, wystawionego nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert, a w stosunku do osób fizycznych oświadczenia w zakresie art. 24 ust. 1 pkt 2 ustawy;
3. Aktualnego zaświadczenia właściwego naczelnika urzędu skarbowego potwierdzającego, że wykonawca nie zalega z opłacaniem podatków lub zaświadczenia, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu - wystawionego nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert;
4. Aktualnego zaświadczenia właściwego oddziału Zakładu Ubezpieczeń Społecznych lub Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego potwierdzającego, że wykonawca nie zalega z opłacaniem składek na ubezpieczenie zdrowotne i społeczne, lub potwierdzenia, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie,

odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu - wystawionego nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert;

5. Aktualnej informacji z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 4-8 ustawy, wystawionej nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert;

6. Aktualnej informacji z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 9 ustawy, wystawionej nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert.

Uwaga!

W przypadku wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia do oferty należy dołączyć wymagane w punkcie 1 dokumenty dotyczące wszystkich wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia.

2. Ocena spełnienia warunków wymaganych od Wykonawców zostanie dokonana wg formuły „spełnia – nie spełnia”.

Nie spełnienie chociażby jednego warunku, skutkować będzie wykluczeniem wykonawcy.

3. Wykonawcy mający siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej

3.1. Jeżeli, w przypadku wykonawcy mającego siedzibę na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, osoby, o których mowa w art. 24 ust. 1 pkt 5-8 ustawy pzp mają miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, wykonawca składa w odniesieniu do nich zaświadczenie właściwego organu sądowego albo administracyjnego miejsca zamieszkania dotyczące niekaralności tych osób w zakresie określonym w art. 24 ust.1 pkt 5-8 ustawy pzp, wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert, z tym że w przypadku, gdy w miejscu zamieszkania tych osób nie wydaje się takich zaświadczeń - zastępuje się je dokumentem zawierającym oświadczenie złożone przed notariuszem, właściwym organem sądowym, administracyjnym.

3.2. Jeżeli wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, zamiast dokumentów, o których mowa w punkcie 1:

— 3.2.1. w pkt 1.2-1.4 i pkt 1.6 - składa dokument lub dokumenty wystawione w kraju, w którym ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, potwierdzające odpowiednio, że:

a) nie otwarto jego likwidacji ani nie ogłoszono upadłości,

b) nie zalega z uiszczaniem podatków, opłat, składek na ubezpieczenie społeczne i zdrowotne albo że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu,

c) nie orzeczono wobec niego zakazu ubiegania się o zamówienie;

3.2.2. w pkt 1.5 - składa zaświadczenie właściwego organu sądowego lub administracyjnego miejsca zamieszkania albo zamieszkania osoby, której dokumenty dotyczą, w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 4-8 ustawy PZP.

3.3. Dokumenty, o których mowa w pkt. 3.2.1.1 lit. a i c oraz w pkt 3.1.2, powinny być wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert. Dokument, o którym mowa w pkt 3.2.1.1 lit. b, powinien być wystawiony nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert.

3.4 Jeżeli w miejscu zamieszkania osoby lub w kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, nie wydaje się dokumentów, o których mowa w pkt 3.2., zastępuje się je dokumentem zawierającym oświadczenie złożone przed notariuszem, właściwym organem sądowym, administracyjnym albo organem samorządu zawodowego lub gospodarczego odpowiednio miejsca zamieszkania osoby lub kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania.

III.2.2) Zdolność ekonomiczna i finansowa

Informacje i formalności konieczne do dokonania oceny spełniania wymogów: (i) W celu potwierdzenia spełniania warunku opisanego w pkt (i) w kolumnie obok Wykonawca (ten lub ci z Wykonawców składających

ofertę wspólną, którzy w imieniu wszystkich wykazywać będą spełnienie tego warunku) zobowiązani są przedłożyć sprawozdanie finansowe za ostatnie trzy lata obrotowe tj. za rok 2011, 2010 oraz 2009. W sytuacji, kiedy Wykonawca prowadzi działalność gospodarczą krócej niż trzy lata, zobowiązany jest przedstawić sprawozdanie finansowe za okres prowadzonej działalności. Ponadto, jeżeli sprawozdanie finansowe badane było przez biegłego rewidenta, Wykonawca zobowiązany jest przedstawić opinię biegłego rewidenta na temat badanego sprawozdania.

Wykonawcy niezobowiązany do sporządzenia sprawozdania finansowego - innych dokumentów określających średni obrót roczny - przychód netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów, za ostatnie trzy lata obrotowe tj. za rok 2011, 2010 oraz 2009, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – za ten okres, z których można uzyskać dane, o których mowa powyżej.

(ii) W celu potwierdzenia posiadania środków finansowych lub zdolności kredytowej w wymaganej kwocie, Wykonawca (ten lub ci z Wykonawców składających ofertę wspólną, którzy w imieniu wszystkich wykazywać będą spełnienie tego warunku) zobowiązany jest przedłożyć informację banku lub spółdzielczej kasy oszczędnościowo-kredytowej, w której Wykonawca posiada rachunek, wystawioną nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert

Minimalny poziom ewentualnie wymaganych standardów: (i) Wykonawca musi wykazać średni obrót roczny - przychód netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów, za ostatnie trzy lata obrotowe tj. za rok 2011, 2010 oraz 2009, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – za ten okres, w wysokości nie mniejszej niż 10 000 000 PLN;

(ii) posiadać środki finansowe lub zdolność kredytową w wysokości co najmniej 3 000 000 PLN;

III.2.3) **Kwalifikacje techniczne**

Informacje i formalności konieczne do dokonania oceny spełniania wymogów:

1. W celu potwierdzenia warunku posiadania przez wykonawcę wiedzy i doświadczenia, zamawiający żąda następujących dokumentów:

(i) wykazu wykonanych robót budowlanych (pożądany jest jeden wspólny wykaz w przypadku Wykonawców składających ofertę wspólną) w zakresie niezbędnym do wykazania spełniania warunku wiedzy i doświadczenia, wykonanych w okresie ostatnich pięciu lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy — w tym okresie, z podaniem ich rodzaju i wartości, daty i miejsca wykonania oraz załączeniem dokumentu potwierdzającego, że roboty zostały wykonane zgodnie z zasadami sztuki budowlanej i prawidłowo ukończone;

Wykaz powinien być sporządzony według wzoru stanowiącego załącznik nr 2 do Instrukcji dla Wykonawców.

Zamawiający zaleca, aby dokumenty przedkładane wraz z powyższym wykazem zawierały co najmniej:

— wskazanie, że Wykonawca składający ofertę w niniejszym postępowaniu wykonał roboty budowlane, których dotyczy dokument,

— wskazanie podmiotu zamawiającego, na rzecz którego roboty budowlane zostały wykonane, oraz jego opinię potwierdzającą, że roboty te zostały wykonane zgodnie z zasadami sztuki budowlanej i prawidłowo ukończone,

— daty (rozpoczęcia i ukończenia) i miejsce wykonania.

2. W celu potwierdzenia warunku dysponowania potencjałem technicznym i osobami zdolnymi do wykonania zamówienia, zamawiający żąda następujących dokumentów:

(i) wykazu osób (Kluczowych Specjalistów), które będą uczestniczyć w wykonywaniu zamówienia wraz z informacją na temat kwalifikacji zawodowych, doświadczenia i wykształcenia Kluczowych Specjalistów, a także zakresu wykonywanych przez nich czynności (Załącznik 4).

(ii) pisemnego zobowiązania innych podmiotów do udostępniania osób zdolnych do wykonania zamówienia, jeżeli w wykazie osób Wykonawca wskazał osoby, którymi będzie dysponował,

(iii) oświadczenia Wykonawcy że osoby, które będą uczestniczyć w wykonywaniu zamówienia, posiadają wymagane uprawnienia opisane wymaganiami niniejszej SIWZ. (Załącznik 5)

Minimalny poziom ewentualnie wymaganych standardów:

1. Warunek posiadania wiedzy i doświadczenia – w tym zakresie Wykonawca musi wykazać wykonanie w okresie ostatnich 5 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie, następujących robót budowlanych:

(i) jednej roboty budowlanej, której przedmiotem jest budowa, rozbudowa lub przebudowa (modernizacja) co najmniej jednej prawidłowo ukończonej inwestycji mechaniczno-biologicznej oczyszczalni ścieków o przepustowości średniej dobowej nie mniejszej niż 1 000 m³, o wartości zamówienia co najmniej 8 000 000 PLN.

Ocena spełniania warunku zostanie dokonana wg formuły: „spełnia – nie spełnia”, na podstawie złożonego przez Wykonawcę:

- oświadczenia o spełnianiu warunków udziału w postępowaniu,
- wykazu wykonanych robót,
- dokumentów potwierdzających, że roboty te zostały wykonane zgodnie z zasadami sztuki budowlanej i prawidłowo ukończone.

W przypadku wspólnego ubiegania się dwóch lub więcej Wykonawców o udzielenie niniejszego zamówienia, oceniana będzie ich łączna wiedza i doświadczenie.

Wykonawca może polegać na wiedzy i doświadczeniu innych podmiotów, niezależnie od charakteru prawnego łączących go z nimi stosunków. Wykonawca w takiej sytuacji zobowiązany jest udowodnić zamawiającemu, iż będzie dysponował zasobami niezbędnymi do realizacji zamówienia, w szczególności przedstawiając w tym celu pisemne zobowiązanie tych podmiotów do oddania mu do dyspozycji niezbędnych zasobów na okres korzystania z nich przy wykonaniu zamówienia.

2. Warunek dysponowania odpowiednim potencjałem technicznym i osobami zdolnymi do wykonania zamówienia – w tym zakresie warunkiem udziału w postępowaniu jest wskazanie osób, które będą uczestniczyć w wykonywaniu niniejszego zamówienia jako kluczowi specjaliści Wykonawcy:

Wykonawca musi wskazać osoby, które będą uczestniczyły w wykonywaniu niniejszego zamówienia jako kluczowi specjaliści Wykonawcy, oraz podać informacje na temat ich kwalifikacji zawodowych, wykształcenia i doświadczenia, niezbędnych do wykonania zamówienia, a także zakres wykonywanych przez nich czynności:

(i) Przedstawiciel Wykonawcy (Kierownik Projektu / Kontraktu) – niniejsza osoba winna: posiadać wykształcenie wyższe techniczne, posiadać co najmniej 5 letnie doświadczenie zawodowe w zarządzaniu kontraktami/ umowami na roboty jako kierownik projektu lub na równoważnym stanowisku (np. Przedstawiciel Wykonawcy, Inżynier Rezydent), w tym co najmniej jednym kontraktem/umową na roboty z zakresu budowy lub przebudowy co najmniej jednej prawidłowo ukończonej inwestycji mechaniczno-biologicznej oczyszczalni ścieków o przepustowości średniej dobowej nie mniejszej niż 1 000 m³

(ii) Kierownik Budowy – niniejsza osoba winna: posiadać wykształcenie wyższe techniczne, posiadać co najmniej 5 lat doświadczenia w pełnieniu funkcji Kierownika Budowy w robotach budowlanych z zakresu gospodarki wodno-ściekowej w tym doświadczenie jako Kierownik Budowy przy budowie lub przebudowie co najmniej jednej prawidłowo ukończonej inwestycji mechaniczno-biologicznej oczyszczalni ścieków o przepustowości średniej dobowej nie mniejszej niż 1 000 m³ posiadać uprawnienia do wykonywania samodzielnych funkcji w budownictwie bez ograniczeń zgodnie z ustawą z dnia 7.7.1994 r Prawo budowlane (Dz. U. z 2006 r. Nr 156 poz. 1118 z późn. zm.) do kierowania, nadzorowania i kontrolowania robót w specjalności konstrukcyjno-budowlanej lub równoważne im ważne uprawnienia wydane według wcześniejszych przepisów w wymaganej specjalności dla prowadzonych Robót.

- (iii) Kierownik Robót Sanitarnych – niniejsza osoba winna: posiadać co najmniej 3 lata doświadczenia w pełnieniu funkcji Kierownika Budowy Kierownika Robót w robotach budowlanych z zakresu gospodarki wodno-ściekowej. posiadać uprawnienia do wykonywania samodzielnych funkcji w budownictwie bez ograniczeń zgodnie z ustawą z dnia 7.7.1994 r Prawo budowlane (Dz. U. z 2006 r., Nr 156, poz. 1118 z późn. zm.) do kierowania, nadzorowania i kontrolowania robót w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych lub równoważne im ważne uprawnienia wydane według wcześniejszych przepisów w wymaganej specjalności dla prowadzonych Robót.
- (iv) Inżynier technolog oczyszczania ścieków – niniejsza osoba winna: posiadać co najmniej 5 lat doświadczenia zawodowego w dziedzinie oczyszczania ścieków oraz rozruchów – w tym co najmniej jednej mechaniczno – biologicznych oczyszczalni ścieków – o przepustowości średniej dobowej nie mniejszej niż 1 000 m³,
- (v) Kierownik Robót Elektrycznych – niniejsza osoba winna: posiadać co najmniej 3 lata doświadczenia w pełnieniu funkcji Kierownika Budowy lub Kierownika Robót Elektrycznych oraz z zakresu automatyki [AKPiA] (jako kierownik robót) posiadać uprawnienia do wykonywania samodzielnych funkcji w budownictwie bez ograniczeń zgodnie z ustawą z dnia 7.7.1994 r Prawo budowlane (Dz. U. z 2006 r., Nr 156, poz. 1118 z późn. zm.) do kierowania robotami budowlanymi w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń elektrycznych i elektro-energetycznych lub równoważne im ważne uprawnienia wydane według wcześniejszych przepisów w wymaganej specjalności dla prowadzonych Robót.
- (vi) Kierownik robót drogowych – niniejsza osoba winna: posiadać co najmniej 3 lata doświadczenia w pełnieniu funkcji Kierownika Budowy lub Kierownika Robót drogowych; posiadać uprawnienia do wykonywania samodzielnych funkcji w budownictwie zgodnie z ustawą z dnia 7.7.1994 r Prawo budowlane (Dz. U. z 2006 r., Nr 156, poz. 1118 z późn. zm.) do kierowania robotami budowlanymi w specjalności drogowej lub równoważne im ważne uprawnienia wydane według wcześniejszych przepisów w wymaganej specjalności dla prowadzonych Robót.

W przypadku uprawnień budowlanych, o których mowa powyżej opisanych za pomocą nazewnictwa zaczerpniętego z aktualnie obowiązujących przepisów, dopuszcza się posiadanie uprawnień równoważnych do powyższych, a wydanych na podstawie wcześniej obowiązujących przepisów prawa.

Wymagane w tym punkcie okresy doświadczenia zawodowego, należy liczyć do upływu terminu składania ofert. Wymagany okres 5-letniego lub 3-letniego doświadczenia zawodowego należy rozumieć jako okres łącznie odpowiednio 60 miesięcy lub 36 miesięcy pozostawiania na żądanym stanowisku w trakcie faktycznej realizacji robót. Dane te powinny jasno wynikać z treści ujawnianej w załączniku nr 4 do oferty Wykonawcy, dlatego wymaga się podania dokładnych dat rozpoczęcia i zakończenia robót, którymi kierował dany specjalista. Ponadto, jeżeli z załącznika nr 4 będzie wynikało, że okresy doświadczenia nakładają się na siebie (np. proponowany specjalista jednocześnie kierował dwoma, lub większą ilością inwestycji), Zamawiający policzy ten okres do długości trwania okresu doświadczenia zawodowego jednokrotnie.

Zamawiający dopuszcza wskazanie przez Wykonawcę na stanowiska opisane powyżej w pktach (ii), (iii), (v) i (vi) osób posiadających równoważne kwalifikacje, zdobyte w innych państwach, na zasadach określonych w art.12a ustawy z dnia 7.7.1994r. Prawo budowlane, z uwzględnieniem postanowień ustawy z dnia 18.3.2008r. o zasadach uznawania kwalifikacji zawodowych nabytych w państwach członkowskich Unii Europejskiej (Dz. U. z 2008, Nr 63, poz. 394 z późn. zm.).

Wszystkie wymienione powyżej osoby winny posiadać biegłą znajomość języka polskiego. Zamawiający dopuszcza zmianę tego wymogu wyłącznie w przypadku, gdy Wykonawca na własny koszt zapewni tłumacza języka polskiego, który zapewni stałe i biegłe tłumaczenie w kontaktach pomiędzy Zamawiającym a personelem Wykonawcy, a także zapewni tłumaczenie na bieżąco wszystkich dokumentów związanych z realizacją przedmiotowego zamówienia, stworzonych zarówno przez Wykonawcę, jak i dostarczonych przez

Zamawiającego. Wykonawca zatrudniając tłumacza winien wziąć pod uwagę, iż z uwagi na złożony zakres przedmiotu zamówienia, tłumacz ten winien być biegły w bezbłędnym i jednoznacznym tłumaczeniu zagadnień technicznych, ekonomicznych i prawnych.

Zamawiający nie dopuszcza łączenia pełnienia funkcji Przedstawiciela Wykonawcy z funkcją Kierownika Budowy lub Kierownika Robót przez jedną osobę. Poza tym przypadkiem, Zamawiający dopuszcza łączenie funkcji przez wskazane osoby (kierownika budowy lub kierowników robót), które będą wykonywać niniejsze zamówienie, pod warunkiem, że osoba ta spełnia łącznie wymagania dla każdej z łączonych funkcji, z wyjątkiem przypadków określonych w Prawie budowlanym.

III.2.4) **Informacje o zamówieniach zastrzeżonych**

III.3) **Specyficzne warunki dotyczące zamówień na usługi**

III.3.1) **Informacje dotyczące określonego zawodu**

III.3.2) **Osoby odpowiedzialne za wykonanie usługi**

Sekcja IV: Procedura

IV.1) **Rodzaj procedury**

IV.1.1) **Rodzaj procedury**

Otwarta

IV.1.2) **Ograniczenie liczby wykonawców, którzy zostaną zaproszeni do składania ofert lub do udziału**

IV.1.3) **Zmniejszenie liczby wykonawców podczas negocjacji lub dialogu**

IV.2) **Kryteria udzielenia zamówienia**

IV.2.1) **Kryteria udzielenia zamówienia**

Najniższa cena

IV.2.2) **Informacje na temat aukcji elektronicznej**

Wykorzystana będzie aukcja elektroniczna: nie

IV.3) **Informacje administracyjne**

IV.3.1) **Numer referencyjny nadany sprawie przez instytucję zamawiającą:**

ZP-26/JRP/2012

IV.3.2) **Poprzednie publikacje dotyczące tego samego zamówienia**

nie

IV.3.3) **Warunki otrzymania specyfikacji, dokumentów dodatkowych lub dokumentu opisowego**

IV.3.4) **Termin składania ofert lub wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu**

18.12.2012 - 12:00

IV.3.5) **Data wysłania zaproszeń do składania ofert lub do udziału zakwalifikowanym kandydatom**

IV.3.6) **Języki, w których można sporządzać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału w postępowaniu**

polski.

IV.3.7) **Minimalny okres, w którym oferent będzie związany ofertą**

w dniach: 60 (od ustalonej daty składania ofert)

IV.3.8) **Warunki otwarcia ofert**

Data: 18.12.2012 - 12:30

Miejscowość:

Milicz.

Osoby upoważnione do obecności podczas otwarcia ofert: nie

Sekcja VI: Informacje uzupełniające

VI.1) Informacje o powtarzającym się charakterze zamówienia

Jest to zamówienie o charakterze powtarzającym się: nie

VI.2) Informacje o funduszach Unii Europejskiej

Zamówienie dotyczy projektu/programu finansowanego ze środków Unii Europejskiej: tak

Podać odniesienie do projektu (projektów) i/lub programu (programów): Projekt Uporządkowanie gospodarki ściekowej w zlewni rzeki Baryczy współfinansowany przez Unię Europejską z Funduszu Spójności w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko na lata 2007-2013, Priorytet 1, Działanie 1.1 Gospodarka wodno-ściekowa w aglomeracjach powyżej 15 000 RLM.

VI.3) Informacje dodatkowe

1. Termin wykonania zamówienia wynosi 32 miesiące i obejmuje:

(i) Okres mobilizacji, który wynosi maksymalnie 1 miesiąc (licząc od daty wejścia umowy w życie Umowy, tzn. od daty udzielenia zamówienia, do Daty Rozpoczęcia Robót).

(ii) Czas na Ukończenie Robót, który wynosi 20 miesięcy (Czas na Ukończenie Robót liczony jest od daty wejścia Umowy w życie);

Uwaga! Zakres zamówienia podzielony został na dwa Odcinki.

Odcinek 1 - Przebudowa i rozbudowa oczyszczalni ścieków w Sułowie - termin wykonania wynosi 9 miesięcy, liczony od daty wejścia Umowy w życie.

Odcinek 2 - Przebudowa i rozbudowa oczyszczalni ścieków w Miliczu - termin wykonania wynosi 19 miesięcy, liczony od daty wejścia Umowy w życie.

Terminy realizacji odcinka 1 oraz odcinka 2 będą równoległe.

(iii) Okres Zgłaszania Wad, który wynosi 12 miesięcy (liczony od daty wystawienia Świadectwa Przejęcia dla poszczególnych Odcinków).

2. Zamówienia uzupełniające – Zamawiający przewiduje udzielenie zamówień uzupełniających o wartości do 10 % wartości zamówienia podstawowego.

3. Zamawiający zawrze Umowę w sprawie zamówienia publicznego w terminie nie krótszym niż 10 dni od dnia przekazania zawiadomienia o wyborze oferty najkorzystniejszej.

4. Przewiduje się możliwość zmiany umowy zgodnie z Klauzulą 13 Kontraktu.

VI.4) Procedury odwoławcze

VI.4.1) Organ odpowiedzialny za procedury odwoławcze

Prezes Urzędu Zamówień Publicznych

ul. Postępu 17A

02-676 Warszawa

POLSKA

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Tel.: +48 224587801

Adres internetowy: <http://www.uzp.gov.pl>

Faks: +48 224587801

VI.4.2) Składanie odwołań

Dokładne informacje na temat terminów składania odwołań: 1. Informacje ogólne

1.1 Wykonawcom oraz innym osobom, których interes prawny w uzyskaniu niniejszego zamówienia doznał lub może doznać uszczerbku w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów PZP, przysługują środki ochrony prawnej przewidziane w PZP.

1.2 Środkami ochrony prawnej, o których mowa powyżej w p. 35.1.1 są:

- (a) odwołanie,
- (b) skarga do sądu.

1.3 Środki ochrony prawnej przysługują:

- (a) Wykonawcom,
- (b) innym osobom, o których mowa w art. 179 ust. 1 PZP,
- (c) organizacjom zrzeszającym Wykonawców, o których mowa w art. 179 ust. 2 PZP.

2. Odwołanie

Od niezgodnej z przepisami ustawy PZP czynności Zamawiającego podjętej w postępowaniu o udzielenie zamówienia lub zaniechania czynności, do której Zamawiający jest zobowiązany na podstawie ustawy PZP przysługuje odwołanie.

Szczegółowo kwestie odnoszące się do odwołania przedstawione są w art.180-198 PZP.

3. Skarga do sądu

Na orzeczenie Izby stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu. Szczegółowo kwestie dotyczące skargi do sądu uregulowane zostały w art. 198a – 198g PZP.

VI.4.3) **Źródło, gdzie można uzyskać informacje na temat składania odwołań**

Urząd Zamówień Publicznych

ul. Postępu 17A

02-676 Warszawa

POLSKA

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Tel.: +48 224587801

Adres internetowy: <http://www.uzp.gov.pl>

Faks: +48 224587801

VI.5) **Data wysłania niniejszego ogłoszenia:**

7.11.2012